

Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

Sepedi/English

| January 2018 Edition



■ Dumisani Makhaye Drive is the biggest road infrastructure development in the country in five years.

On the road to economic growth

THE OPENING of Dumisani Makhaye Drive in KwaZulu-Natal paves the way for economic development.

SAnews

The new Dumisani Makhaye Drive not only addresses the challenge of apartheid spatial planning but it also paves the way for economic development for communities in the area. Speaking at the formal opening of the road President Jacob Zuma said: "The road is of high quality. It demonstrates government's commitment to growing the economy and creating much-needed

ed jobs in the community." The R1.3 billion project is the biggest road infrastructure development in the country in five years and also the most complex road project to be undertaken in years. It forms part of government's nationwide programme to upgrade infrastructure. The road spans the uMngeni River and provides a strategic link between Duffs Road in KwaMashu and Dinkelman in New Germany. It shaves 16 kilometres for traffic using the N3 to connect to the N2.

ing the N3 to connect to the N2.

"This is a major step in the government's drive to create easy access for communities for socio-economic development."

This makes the communities of Newlands,

KwaMashu, Inanda, KwaDabeka, Clermont and Pinetown more closely connected. It is set to ease traffic congestion in the eThekweni Metropolitan Municipality.

Significantly, the road will serve as a new alternative route to the King Shaka International Airport for traffic coming from the Pietermaritzburg and Pinetown areas, which will ease

● **Cont. page 2**



Full tummies equal better marks

Page 6



Young minds groomed for greatness

Page 8



@VukuzenzeleNews

f Vuk'uzenzele

Websites: www.gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0405

Free Copy

"We have a vision of South Africa in which black and white shall live and work together as equals in conditions of peace and prosperity".

Oliver Tambo - Georgetown University on 27 January 1987

Life and legacy of
OR TAMBO.
100 YEARS



Ntlo ya Gare ya go dira Dikgopelo (CACH) ya 2018



CACH e tlišwa go wena ke Kgoro ya Thuto ya Godimo le Tlhahlo go thuša baswa ka go aba maele a thuto ya mešomo le kgonagalo ya go tsenywa lefapheng la PSET.



Naa CACH ke eng?

CACH ke sedirišwa sa nakwana se se theilwego ke Kgoro ya Thuto ya Godimo le Tlhahlo go thutša barutwana bao ba nyakago go tsenela Tshepedišo ya Thuto le Tlhahlo tša Morago ga Marematlou (PSET), eupša ba tobane le boemo moo ba:

- Dirilego dikgopelo go dihlontwa tša kgetho ya bona, eupša dikgopelo tša bona tša se amogelwe gomme ga bjale ga ba sa na nako ya go dira dikgopelo go gongwe.
- Badiradikgopelo bao ba sego ba dira dikgopelo gobane ba be ba sa fihlelele dinyakwa tša tseno ka dipelo tša bona tša Mphato wa 11, eupša ba hwetša gore bjale dipelo tša bona tša Mphato wa 12 di fihlelele dinyakwa.
- Ga ba dira dikgopelo ka nako ka lebaka le itšego goba ga se ba itshwenya go dira dikgopelo.
- Ga ba tsebe se ba ka ithutelago sona morago ga go phetha dithuto tša bona tša marematlou.
- Ba tseba se ba ka ithutelago sona eupša ga ba na nnete ya gore kgetho ya bona ya go ithuta ke ya mošomo wo o lokilego.

Ditirelo tše di abiwago ke CACH

- Go dira dikgopelo tša menyetla ya go ithuta ya PSET (diyunišithi, diyunišithi tša Theknolotši, dikholetšhe tša Thuto le Tlhahlo tša Mešomo ya Matsogo le Bothekniki (di-TVET) le Bolaodi bja Lefapha la Thuto le Tlhahlo (di-SETA).
- Tshedimošo mabapi le thušo ya ditšhelete (tshedimošo ka NSFAS).
- Diterelo tša tlhabollo ya thuto (tlhahlo,

tshedimošo, maele le thulaganyo/ tshedimošo ya thuto mabapi le thušo ya ditšhelete le dikgetho tša thušo ya ditšhelete).

- Thekgo ya bašomi ba matsogo (Senthara ya Bosetšhaba ya Tlhabollo le Thekgo ya Bašomi ba matsogo).

Tirelo ya CACH e thoma ka di 3 Pherekong 2018, pejana ga ge go lokollwa dipelo tša ditlhahlobo tša NSC gomme e tla šoma go fihlela mafelelong a Hlaka 2018.

Naa CACH e šoma bjang?

Kgato ya 1: Baithuti bao ba sa amogelago kabo ya sekgoba go dihlontwa tše ba dirilego dikgopelo go tšona, goba ba nyaka menyetla ya PSET ya go ithuta, ba ka ikgokaganya le CACH mo **nomorong ya go se lefelwe (0800 356 635)**, ka **wepesaete (www.dhet.gov.za)** goba ka SMS (ka go romela leina le nomoro ya boitsebišo ka **SMS go 49200**) goba ba ka ingwadiša inthaneteng. Gape o ka humana tshedimošo ka bottlalo letlakaleng la bona la **Facebook** elego **CACH_SA**.

Kgato ya 2: Bašomedi ba lefelo le ba tla leletša barutwana bao ba nyakago go ba baithuti ntle le tefo, go tšwa lefelong la dikgokagano gomme ba gatiša dintlha ka moka tše di kgopelwago tshedimošohlopheng, ka go laetša lefapha la go ithuta leo morutwana a le kgethilego le profense yeo a dumago go ka ithutela gona.

Kgato ya 3: Dintlha tša modiradikgopelo le dipelo tša marematlou di tla kgonthišišwa le go romelwa go dihlontwa tša thuto ya godimo ka kgonagalo ya kamogelo le go bulelwa sekgoba sa go tsenywa thutong.

Kgato ya 4: Tirelo ya CACH e tla kgonthišiša tshedimošo ya morutwana le go e romela go dihlontwa tše di sa nago le sekgoba. Moo dikgoba di lego gona gomme badiradikgopelo ba fihlelele dinyakwa, dihlontwa di tla ikgokaganya le bona thwii.

Dintlha tše di swanetšego go elwa hloko

- CACH e ka se kgonthišetše modiradikgopelo sekgoba sa go ithuta.
- CACH e ka se kgonthišetše gore dihlontwa di ka ikgokaganya neng le modiradikgopelo mabapi le sekgoba sa go ithuta.

Naa CACH e thuša bjang badiradikgopelo bao ba se nago nnete ya se ba ka ithutelago sona goba bao ba sa fihlelelego dinyakwa tša go tsenela Tshepedišo ya PSET?

Tirelo ya CACH e šoma ka tirišano le Ditirelo tša Bosetšhaba tša Tlhabollo ya Thuto (CDS) yeo e thušago ka go aba tshedimošo le maele tše di tseneletšego tša thuto ya mešomo ka:

- Dithuto tša mešomo le ditsela tša go ithuta.
- Kgetho ya dirutwa tša sekolo.
- Tshedimošo ka ditlhahlobo tša tlaletšo.
- Kaonafatšo ya dithuto tša marematlou.
- Menyetla ya go ithuta yeo e abago ke tshepedišo ya PSET.
- Thušo ya dišhelete le dikgetho tša thušo ya ditšhelete.
- Tshedimošo ka ditshepedišo tša go dira dikgopelo le matšatšikgwedi a go tswalela.
- Matšatšikgwedi a go dira dikgopelo ka semestara sa bobedi le a go ingwadiša.

Motho yo mongwe le yo mongwe yo a kgahlago ke ditirelo tše di abiwago ke CDS a ka ikgokaganya le Mogalathušo wa CDS ka ditsela tše di latelago:

- Romela potšišo ya gago ka SMS goba romela **"please call me"** go 072 204 5056 goba
- Leletša 086 999 0123, yeo e lego nomoro ye e founelwago ka go abagana, go tloga Mošupologo go fihla Labohlano magareng ga 8:00 mesong le 4:30 mathapama.
- Romela emele go career@dhet.gov.za
- Etela ofisi ya rona mo 123 Francis Baard Street, Pretoria.
- **Facebook**, www.facebook.com/careerhelp goba
- **Twitter**, www.twitter.com/rsacareerhelp.

Menyetla ya mmušo ya thušo ya ditšhelete

Go na le menyetla ya go fapanafapana ya thušo ya ditšhelete go diititšhušene tša godimo tša go ithuta tše di abiwago ke: Setlamo sa Dipasari sa Fundza Lushaka, Setlamo sa Bosetšhaba sa Thušo ya Ditšhelete tša Thuto go Baithuti (NSFAS), Lenaneo la Thuto ya Dinagamagaeng, Kgoro ya Tlhabollo ya Leago, Kgoro ya tša Mahlale le Theknolotši le Kgoro ya Maphelo.

Ke mang yo a swanetšego go dira kgopelo ya thušo ya ditšhelete?

Barutwana ba Afrika Borwa bao ba nyakago go go ithuta dihlontweng tša godimo tša thuto ba mengwa go etela Ofisi ya Thušo ya Ditšhelete dihlontweng tša kgetho ya bona.



**higher education
& training**

Department:
Higher Education and Training
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA



Dimpa tše di tletšego di tliša dimaraka tše kaone

LENANEO LA PHEPO Dikolong tša Bosetšhaba (NSNP) le fepa dimilione tša bana go ralala le naga.



More Matshediso

Barutwana ba go feta dimilione tše senyane go ralala le dikolo tša bosetšhaba tša Afrika Borwa ba kgona go dira mošomo wa bona wa sekolo, go lebogwe lananeo la mmušo leo le netefatšago gore dimpa tša bona di tla ka dijo tša phepo.

Kgoro ya Thuto ya Motheo (DBE), ka NSNP, e katolositše maikemišetšo a yona a go aba dijo go 75% ya barutwana ba ka nageng.

Molaodi wa NSNP wa kgoro, Neo Rakwana, o rile 20 619 ya dikolo di apea le go aba dijo tša sekolong go barutwana ba ka bago

9 032 622 go ralala le naga letšatši le lengwe le le lengwe.

O rile dikolo tše di neng di sa akeretšwa go lenaneong le di swanetše go ya diofising tša selete ge ba nyaka go ba karolo ya lona.

Ngwageng wa ditšhelete wa 2015/16, tšhelete ye e ka bago R5 703 bilione e beetšwe thoko go ba ya lenaneo le. Rakwana o rile tšhelete ye e dirišitšwego lenaneongebeakanywangwa ka ngwaga go akaretša infleišene, gomme tšhelete yeo e beetšwego thoko ya 2017/18 ke e ka bago R6.4 bilione.

Lenaneo le le fediša tla ya nakwana le go thuša

bophelong bjo bobotse bja barutwana.

“Bana ba bantši ba tšwa malapeng a a hlakago go ka fepa ba malapa a bona, gomme go barutwana ba bangwe, dijo tša sekolong ke tšona fela dijo tše ba dijago ka letšatši. Diho tša sekolong di mohola go ithuteng ga barutwana, mo go theeletšeng, le mo go kgatheng tema ka phapošing ya borutelo,” a realo.

Boingwadišo sekolong le go se tšhabe sekolo ga barutwana di hlatlogile ka lebaka la lenaneo la phepo.

Morago bjale, Kabinete e amogetše phatlalatšo ya Pego ya Tekolo ya NSNP yeo e rulagantšwego ke Kgoro ya Peakanyo, Tekodišišo le Tshekatsheko ya Phethagatšo ya Mošomo (DPME). E hlaloša dikatlego le dikgato tše di kago tšewa go hlabolla lenaneo.

Molaodi wa Tekolo go la DPME, Jabu Mathe, o rile morero wo mogolo wa tekolo ye e bile go lekola ge e ba NSNP e be e diragatšwa ka tsela ye e ka bago le dipoele dikholong tše bohlokwa tša maphelo le tša thuto tša barutwana.

O gateletše gore moreorokakaretšo wa lenaneo ke

go hlabolla maemo a maphelo le a phepo ya barutwana bao ba hlakago ka Afrika Borwa. Lenaneo le lebišitšwe go barutwana ka moka boemong bja 1 go ya go 3 bja dikolo tša bosetšhaba, bjo bo lekanago le 60% ya dikolo tše di hlakago ka Afrika Borwa.

Lenaneo le thuša gape ka phedišo ya bohloki mo metseng ka go hlola mešomo.

“Tekolo e laeditše gore NSNP e aba menyetla go baithaopi bao ba apeago dikolong ba go feta 50 000 ngwaga ka ngwaga go apeela barutwana, gomme ba gola tefelo ya R960 ka kgwedi,” gwa realo Mathe.

“Se ke R576 milione ka ngwaga ya ditefelo tše di holago maloko a setšhaba.”

Lenaneo gape le tutuetša modiro wa ekonomi ka ge dikgwebopotlana, dikgwebotšha magareng, le dikgwebotšhe kgolo (di-SMME) le tša mohlakanelwa di hlega bjalo ka baabaditirelo diprofenseng tše ka kabo ya ditirelo tša dilete (Kwa-Zulu-Natal, Gauteng, Mpumalanga le Kapa Leboa)

“Go humana merogo mo setšhabeng go na le kgonagalo ya go hola dikolo le ditšhaba le go tutuetša temo

ya selega.”

Pego gape e laeditše gore diprofense tša Kapa Bodikela, Mpumalanga, Gauteng, Kapa Bohlabela, Kapa Leboa le Leboa Bodikela di diragaditše lenaneo le gabotse mo mengwageng ye e fetilego.

Dipalopalo tša Lenaneo la Phepo Dikolong tša Bosetšhaba



- **75%** – palo ya barutwana bao ba amogelago dijo ka NSNP.
- **20 619** ya dikolo di apea le go aba dijo tša sekolo go barutwana ba ka bago 9 032 622 go ralala le naga.



- Mešomo ya go feta 50 000 e hlodilwe go baithaopi bao ba apeago dikolong.

Classroom overcrowding brought to book

THE GAUTENG Department of Education has opened a new school that will help ease learner influx pressure.

SAnews

The newly-built state-of-the-art Seshegong Secondary School in Olievenhoutbosch, Centurion, will help alleviate classroom congestion.

The school will cater for 1 200 children from grades eight to 12. Because of its size, it is classified as a mega school designed to respond to the province's demand trends.

Gauteng Education MEC Panyaza Lesufi said the school is a modern information tech-

nology-based facility that incorporates the Department of Education's National Schools Infrastructure Norms and Standards.

According to the department, a success of the project has been the increased involvement of the community in the planning, implementation and ongoing management of the facility.

“The impact the project has had on the beneficiary community has been remarkable. Its success cannot be measured merely in direct benefits, such

as the number of buildings erected, but rather the human benefit that the community

“We will continue to open such schools every month until 2019 in our quest to change the face of township schools.”

has derived from being part of the process.”

A total of 2 110 people were

employed during construction, including contractors, and at least 31 subcontractors were used.

The school's smart classrooms are connected to a Wi-Fi network that allows students to make use of the internet. It is also fitted with an intercom system, CCTV cameras and an alarm system.

The facility complies with the latest Green Building practices and the water system uses solar water heating. To mitigate water usage, rainwater is harvested and used for

irrigation and to flush toilets, which reduces the usage of the council water.

To boost security at the school, a guard house has been built, security steel meshes installed and a clear view fence divides the school area and sports field.

MEC Lesufi pleaded with the community to “protect this school for many generations”.

“We will continue to open such schools every month until 2019 in our quest to change the face of township schools,” he said.